



VanSpace



HECKZELTE

REAR TENTS

FALLS DU FRAGEN ODER ANREGUNGEN ZU UNSEREN
PRODUKTEN HAST, SCHICKE UNS BITTE EINE E-MAIL.
AKTUELLE PRODUKTE, CAMPING-ZUBEHÖR UND
WEITERE INFORMATIONEN FINDEST DU AUSSERDEM
AUF UNSERER WEBSITE.

IF YOU HAVE ANY QUESTIONS OR SUGGESTIONS ABOUT OUR PRODUCTS,
PLEASE SEND US AN EMAIL. YOU CAN ALSO FIND CURRENT PRODUCTS,
CAMPING ACCESSORIES AND MORE INFORMATION ON OUR WEBSITE.

WWW.MAYR-VAN.DE



MAYR
PLANEN & ZELTE

Flurstraße 69
86551 Aichach, Germany
Fon: +49 (0)8251 88942-0
Fax: +49 (0)8251 88942-29
Mail: info@mayr-van.de

MONTAGEANLEITUNG
ASSEMBLY INSTRUCTIONS

06/2024



© Reaxpixel Ltd., Eivato.com

DANKESCHÖN!

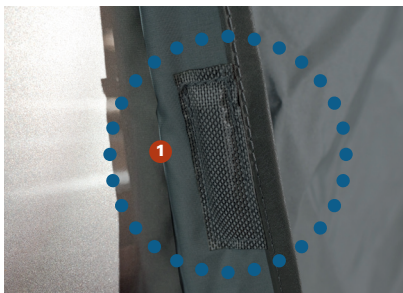
DU HAST DICH FÜR EIN PRODUKT AUS DEM HAUSE MAYR PLANEN + ZELTE ENTSCHIEDEN. UNSERE PRODUKTLINIE „VANSPEACE“ STEHT FÜR HÖCHSTE QUALITÄT „MADE IN GERMANY“, HOCHWERTIGE MATERIALIEN UND EINER LANGLEBIGEN KONSTRUKTION. DAMIT DU LANGE FREUDE AN DEINEM HECKZELT HAST, EMPFEHLEN WIR, DICH MIT UNSEREN TIPPS IN DIESER MONTAGE- UND PFLEGEANLEITUNG VERTRAUT ZU MACHEN UND DIESE JEDERZEIT GENAU ZU BEACHTEN.

THANK YOU!

YOU HAVE CHOSEN A PRODUCT FROM MAYR PLANEN + ZELTE. OUR PRODUCT LINE "VAN SPACE" STANDS FOR HIGHEST QUALITY "MADE IN GERMANY", HIGH-QUALITY MATERIALS AND A DURABLE CONSTRUCTION. IN ORDER TO ENJOY YOUR REAR TENT FOR A LONG TIME, WE RECOMMEND THAT YOU FAMILIARIZE YOURSELF WITH OUR TIPS IN THESE ASSEMBLY AND CARE INSTRUCTIONS AND FOLLOW THEM CAREFULLY AT ALL TIMES.

NOTIZEN

NOTES



07

Jetzt musst du dein Heckzelt komplett mit dem Fahrzeug verbinden und stabilisieren. Bringe sowohl die seitlichen eingenähten Magnete **1** an der Fahrzeugseite und den frei positionierbaren extrastarken Magneten **2** auf der Oberseite der Heckklappe in Position.

Now you need to completely connect your rear tent to the vehicle and stabilize it. Position both the sewn-in magnets **1** on the side of the vehicle and the freely positionable extra-strong magnets **2** on the top of the tailgate.



08

Dein Zelt ist übrigens ein echter Tausendsassa! Die aufrollbare Hinterwand lässt sich auch noch zum Sonnensegel erweitern! Dafür benötigst du 2 weitere Zelt-Aufstellstangen, die als Sonderzubehör erhältlich sind.

By the way, your tent is a real jack of all trades! The rollable rear wall can also be extended to the sun sail! For this you need 2 additional tent poles, which are available as optional accessories.



09

Stecke dazu die Zelt-Aufstellstangen zuerst durch die oberen Ösen und stelle die Stangen auf die Erde. Dann spanne die Seile in der gewünschten Länge mit Heringen am Boden oder am nächstgelegenen geeigneten Objekt.

To do this, first put the tent pitching poles through the upper eyelets and place the poles on the ground. Then tension the ropes to the desired length with pegs on the ground or the nearest suitable object.



sind eingetragene Marken von
are registered trademarks of  **MAYR**
PLANEN & STELLEN

INHALT

TABLE OF CONTENT

SICHERHEITSHINWEISE SAFETY INSTRUCTIONS

04

PFLEGEHINWEISE CARE INSTRUCTIONS

05

MATERIAL & AUSFÜHRUNG MATERIAL & CONSTRUCTION

06 – 07

MONTAGE MOUNTING

08 – 10



SICHERHEITSHINWEISE

SAFETY INSTRUCTIONS

WIR ÜBERNEHMEN BEI SCHÄDEN, DIE INFOLGE FALSCHER MONTAGE, UNSACHGEMÄSSEM GEBRAUCH, TRANSPORT ODER DURCH UNGEEIGNETE INSTANDHALTUNG DES HECKZELTS ENTSTEHEN, KEINE HAFTUNG.

WE ACCEPT NO LIABILITY FOR DAMAGE RESULTING FROM INCORRECT INSTALLATION, IMPROPER USE, TRANSPORT OR UNSUITABLE MAINTENANCE OF THE REAR TENT, NO LIABILITY.



HITZE & FEUER

Stelle niemals Koch-, Feuer- oder Heizkörper in unmittelbarer Nähe des Heckzeltes auf!

HEAT & FIRE

Never place cooking, fire or heating appliances in the immediate vicinity of the rear tent!



NÄSSE & REGEN

Regen, Nässe, Schnee und sonstige witterungsbedingte Feuchtigkeiten machen dem Material absolut nichts aus. Du kannst also ganz unbesorgt deine Zeit im Freien genießen.

WET & RAIN

Rain, moisture, snow and other weather-related moisture do absolutely nothing to the material. So you can enjoy your time outdoors without worrying.



FAHRZEUGLACKIERUNG

Um Kratzer und Beschädigungen zu vermeiden, stelle vor jeder Montage sicher, dass sich keine Partikel an die Saugnäpfe angeheftet haben und sämtliche fahrzeugseitigen Kontaktflächen absolut sauber sind.

VEHICLE PAINT

To avoid scratches and damage, make sure that no particles have adhered to the suction cups and that all vehicle-side contact surfaces are absolutely clean before each installation.



VORSICHTIG FALTEN ODER STAPELN

Bitte falte dein Vorzelt oder Heckzelt sehr vorsichtig, da Knicke und Falten zu einem dauerhaften Schaden am Material führen können.

FOLD CAREFULLY AND DO NOT STACK

Please fold your rear tent very carefully, as kinks and folds can cause permanent damage to the material.



05

Als Nächstes lege das Gurtband auf beiden Außenseiten über den Stoßdämpfer der Heckklappe und schließe die Steckschnalle. Spanne das Gurtband straff, jedoch ohne zu fest zu ziehen.

Next, place the webbing on both outer sides over the tailgate bumper and close the buckle. Tighten the webbing, but without pulling it too tight.



06

Optional ist als Zubehör ist ein dunkelgrauer Abdichtungstreifen mit Magneten erhältlich. Der Streifen dient zur Abdichtung gegen Nässe von oben, so kann z. B. kein Regen ins Heckzelt oder in den Innenraum gelangen. Wenn du diesen erworben hast, lege diesen von oben auf den offenen Bereich mit den Scharnieren und befestige die innenliegenden Magnete an der Heckklappe oben.

A dark gray sealing strip with magnets is available as an optional accessory. The strip is used to seal against moisture from above, so that rain cannot get into the rear tent or the interior, for example.

If you have purchased this, place it on the open area with the hinges from above and attach the magnets on the inside to the top of the tailgate.





MONTAGE

MOUNTING



01

Drehe zunächst das Innere nach Außen. Zum Schutz der Materialien während des Versands haben wir dein Heckzelt extra so für dich verpackt.

First turn the inside out. To protect the materials during shipping, we have packed your rear tent especially for you.



02

Neige die Heckklappe ca. im 45°-Winkel nach unten. So kannst du das Heckzelt leichter über die Heckklappe legen.

Tilt the tailgate downwards at an angle of approx. 45°. This makes it easier to place the rear tent over the tailgate.

03

Ziehe jetzt das Zelt komplett über die Heckklappe und befestige nacheinander die Magnete am äußeren Falz der Heckklappe.

Now pull the tent completely over the tailgate and attach the magnets to the outer fold of the tailgate one after the other.

04

Gehe jetzt nach innen ins Zelt und freu dich über den ersten positiven Eindruck! An der oberen Kante der Heckklappe links und rechts befinden sich ebenfalls nochmal Magnete, die passgenau in die Ecke geschoben werden müssen.

Now go inside the tent and enjoy the first positive impression! At the upper edge of the tailgate left and right are also again magnets, which must be pushed exactly into the corner.



 MAYR 05

PFLEGEHINWEISE

CARE INSTRUCTIONS

01



REINIGUNG
Es genügt Handwäsche mit klarem Wasser.

CLEANING
Hand wash with clean water is sufficient.

03



KEINESFALLS!
Das Material unserer Heckzelte ist nicht für Waschmaschinen und Trockner geeignet.

NO!
The material of our rear tents is not suitable for washing machines and dryers.

05



NASS GEWORDEN?
Feucht eingepackt musst du das Heckzelt bitte nach spätestens 18 – 20 Stunden auspacken und gut trocknen lassen, sonst nimmt es dauerhaft Schaden.

GET WET?
If you pack the net wet, please unpack it after 18-20 hours at the latest and let it dry well, otherwise it will be permanently damaged.

02



NIEMALS!
Bitte auf keinen Fall aggressive chemische Substanzen zur Reinigung verwenden.

NEVER!
Please do not use aggressive chemical substances for cleaning under any circumstances.

04



TROCKEN LAGERN
Bitte lagere das Heckzelt gut durchgetrocknet in der mitgelieferten Transporttasche.

STORE DRY
Please store the rear tent well dried in the supplied carrying bag.

© IMAGO/Keiner



MATERIAL & AUSFÜHRUNG

MATERIAL & CONSTRUCTION

DAS MULTIFUNKTIONALE HECKZELT IST DANK EINES AUSGEKLÜGELTEN MONTAGESYSTEMS PERFECT FÜR DEINEN VAN PASSEND UND MIT WENIGEN HANDGRIFFEN KINDERLEICHT ANZUBRINGEN.

THE MULTIFUNCTIONAL REAR TENT IS THANKS TO A SOPHISTICATED MOUNTING SYSTEM PERFECTLY FIT FOR YOUR VAN AND WITH A FEW SIMPLE STEPS TO ATTACH



Achte immer darauf, dass beim Einhängen, Auf- und Abbau die Reißverschlüsse nicht unter zu großer Spannung stehen dürfen. Auch sollten keine Fremdkörper in die Verzahnung des Reißverschlusses oder zwischen Karosserie und Saugnapfe geraten. Und bitte wende auch nie Gewalt an, um das Heckzelt zu montieren oder abzunehmen, es würde Schaden nehmen.

Always make sure that the zippers are not under too much tension during hooking, mounting and dismounting. Also, no foreign objects should get into the zipper teeth or between the body and suction cups. And please never use force to install or remove the rear tent, it would be damaged.



Das Heckzelt liegt auf der Heckklappe auf.

The rear tent lies on top of the tailgate.

**Stoff 100 %
wasserdicht!**
Fabric 100%
waterproof!



Unsere Heckzelte bestehen aus einem leicht zu pflegenden Outgard-Gewebe.

Our mosquito nets are made of easy-to-clean Outgard fabric.

Das Heckzelt wird auf der Oberseite der Heckklappe mit dem superstarken und frei positionierbaren Magnetelement 1 und an der Fahrzeugseite mit den eingenähten Magneten 2 befestigt.

The rear tent is attached to the top of the tailgate with the super-strong and freely positionable magnetic element 1 and to the side of the vehicle with the sewn-in magnets 2.